

-今こそ別府で、未来にのこる『祭』を-  
**『廣川玉枝 in BEPPU』 大分県別府市およびオンラインにて開催**  
**2021年11月20日(土)～2022年1月23日(日)**



国内有数の温泉地、大分県別府市に毎年1組のアーティストを招聘し、地域性を活かしたアートプロジェクトを展開する個展形式の芸術祭『in BEPPU』（主催:混浴温泉世界実行委員会【大分県別府市】）。6回目を迎える本年は、『廣川玉枝 in BEPPU』を2021年11月20日(土)から2022年1月23日(日)まで、大分県別府市内各所およびオンラインで開催します。

今年の招聘アーティストは、服飾デザイナーとして国際的に評価され、伝統工芸や工業デザインなど多様な分野とのコラボレーションでも注目を集める廣川玉枝。廣川は衣服を「第二の皮膚」と捉え、それを身につけた人が本来持っているエネルギーを引き出す作品を発表してきました。その表現は人体のみにとどまらず、車や空間など、さまざまなものに「装い」を施すことによって、そのものの根源的な美しさや力強さを具象化し続けています。

『廣川玉枝 in BEPPU』では、これまでファッションやデザインの領域で活躍してきた廣川が、土地の活力を呼び起こす「祭」をテーマに、新境地を拓く作品制作に挑戦します。2021年、日常生活が大きく変化し、先行きを予測できないこの時代において、必要とされるものとはなにか。そこで廣川が見出した答えが、市民との協働による「祭」の開催でした。

廣川は、「祭」とは、自然や神々、そして祖先に感謝や祈りを捧げる行為であると同時に、人類が芸術を生み出す根源であり、その設えや装いは土地の風土や民族性を表象するものであると捉えています。

そこで『廣川玉枝 in BEPPU』は、別府のエネルギーの象徴である温泉をキーワードに、温泉の水脈のように山から町、町から海へと移動しながら展開する、3つの「祭」を軸に構成。廣川がデザインする衣装を纏った舞踏家や市民による舞や祭の開催に加え、会期中は別府の風土から着想を得たオリジナルの文様を用い、町のある風景に「装い」を施す大規模なインスタレーションを実施します。

新型コロナウイルス感染症の拡大により、観光地・別府は未だ大きな影響を受け続けています。自然の恵みに感謝と祈りを捧げ、豊かで平穏な未来を願う新たな「祭」が、パンデミックのみでなく、災害や環境問題など、さまざまな課題を抱えるこの時代を力強く生き抜くための活力となることを願い、本展を開催いたします。

## 『廣川玉枝 in BEPPU』開催概要

会期：2021年11月20日(土)～2022年1月23日(日)

※毎週火曜日（祝日の場合は翌日）、年末年始（12月28日～1月6日）休み

会場：別府市内各所およびオンライン

主催：混浴温泉世界実行委員会

総合プロデューサー：山出淳也 (特定非営利活動法人 BEPPU PROJECT)

特設サイト：<https://inbeppu.com>

## 『in BEPPU』について

2009年より3年に1度、3回に渡り実施してきた別府現代芸術フェスティバル『混浴温泉世界』（2009年、2012年、2015年）の後継企画。2016年より毎年、国際的に活躍するアーティスト1組を招聘し、地域性を活かしたアートプロジェクトを実現する個展形式の芸術祭として開催しています。今年で6回目を迎える『in BEPPU』では、過去に目【mé】(2016年)、西野 達(2017年)、アニッシュ・カプーア(2018年)、関口 光太郎(2019年)、梅田哲也(2020年)を招聘しました。

## 招聘アーティスト 廣川玉枝



ファッション、グラフィック、サウンド、ビジュアルデザインを手掛ける『SOMA DESIGN』を設立。同時にブランド『SOMARTA』を立ち上げ東京コレクションに参加。第25回毎日ファッション大賞新人賞・資生堂奨励賞受賞。単独個展『廣川玉枝展 身体の系譜』の他Canon『NEOREAL』展、TOYOTA『iQ×SOMARTA MICROCOSMOS』展、YAMAHA MOTOR DESIGN『02Gen-Taurus』など企業コラボレーション作品を多数手がける。2017年SOMARTAのシグネチャーアイテム“Skin Series”がMoMAに収蔵され話題を呼ぶ。2018年『WIRED Audi INNOVATION AWARD』を受賞。

## アーティストコメント

### 『祭』

別府とは、豊かな自然そのものであり、また豊かな人々そのものである。

豊後国の風土記にも記述がある別府は、高温の蒸気や熱湯が大地から噴出し、地獄と呼ばれる自然現象がいたるところで垣間見ることができる。そのエネルギーをもとに、豊かな温泉地が開かれ、太古から人々の身体を癒し、再生する魔力を持つ地だとされていた。山々や海に囲まれた、その湯源の豊かさは、様々な地から訪れる旅人を受け入れ、多様な文化を生み出す礎となった。噴煙沸き立つ幻想的な、この地に集まる人々は、天然の美しい色彩を生み出す湯源を前に、自然への驚異や畏怖と共に、大地に豊かさをもたらす神秘の力を肌で感じたに違いない。

別府という唯一無二の場を創造した大いなる自然と、今はこの世にいない私たちの祖先の魂が、連鎖する鎖のように繋がり、はるか遠い未来まで記憶を運んでくれる。万物に癒しを与え続け、死と再生を繰り返し、日々生命の循環を営んでいる自然のエネルギーに感謝を捧げ、あめつちの神々に豊穡を祈る。私たちの祖先が自然を崇拜し、未来永劫続けてきたこの風習をまつりと呼び、人類が芸術を生み出す源となった。まつりとは、人々が自然と対峙して育む情熱の象化であり、希望の結晶である。

in BEPPU 2021では、この前向きなエネルギーをもとに、別府という大地に佇む神々や祖先に感謝と祈りを捧げ、人類が太古から培ってきた自然との関係性を可視化し、体現できるものにしたい。

## メインビジュアルについて (1P トップ画像)

今回のプロジェクトを象徴する存在として廣川が考案した「山神」のイメージを起用しています。

別府のエネルギーの象徴とも言える温泉は、山から湧き出て、幾筋もの水脈を張り巡らせて町へと広がり、やがて海へと下って、また山へと還っていきます。

このビジュアルは、別府を1つの身体に見立て、そのエネルギーが循環する様を温泉の神様「山神」として表現したものです。

## &lt;廣川玉枝過去作品紹介&gt;



## 『Skin Series ATLAS』 2018年

デジタル技術に基づく無縫製ニットの手法を用いて、第二の皮膚を目指して作られた、廣川玉枝が手がけるブランド

『SOMARTA』を象徴するプロダクト。米VOGUE編集長のアナ・ウィンターや、歌手のレディー・ガガなど、多くの著名人からも注目されている。

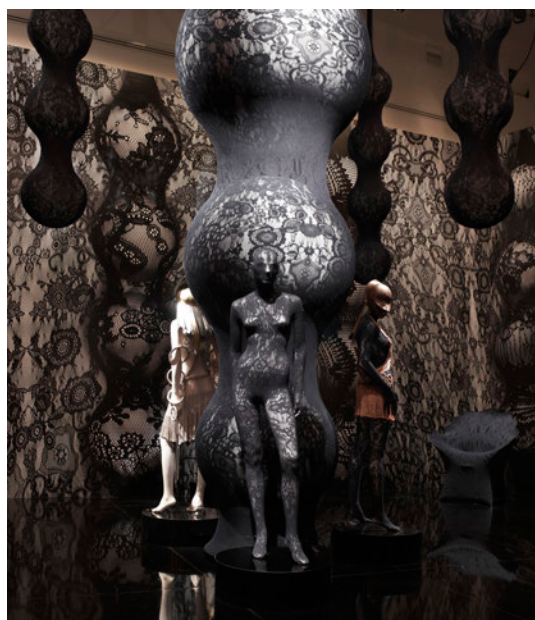
撮影: SINYA KEITA(ROLLUP STUDIO.) ©SOMA DESIGN



## 『Asura』 2015年

デジタル技術を用いた「デジタルクチュール」作品の1つ。3Dプリンターによって雛形原型を作り、仮想空間で彫刻作業をおこなった。骨格となる構造を着ることによって新たな身体フォームや機能を手に入れられる、身体拡張服のプロトタイプ。

撮影: TAKESHI FUKUI(SOMA DESIGN) ©SOMA DESIGN



## 『The Secret Garden』 2008年

©SOMA DESIGN

高精細・高画質カメラ、プリンターなどキャノンの技術を用いたインスタレーション作品。壁面にはキャノンの最新大判プリント技術を用いた“Skin Series”をプリントし、同シリーズを纏ったマネキン、オブジェ、スキンチェアを展示した。どこまでも続くスキングーデンの世界と、その衣装を身に纏う花園の住人たちを表現した。

同時開催

### 梅田哲也『O滞』再公開

2020年度「梅田哲也 イン 別府」で公開された作品『O滞』を、新たな作品体験を提供する書籍の出版（発行元：NPO法人 BEPPU PROJECT／発行日：2021年10月予定）とあわせて再公開します。今年度は、日英両言語で体験できる作品を公開します。

- 会期：2021年11月20日(土)～2022年1月23日(日)
- 会場：別府ブルーバード会館・別府市内各所、およびオンライン
- 料金：無料
- 主催：混浴温泉世界実行委員会



Photo by Yuko AMANO

### 市民文化祭『ベップ・アート・マンス 2021』

『ベップ・アート・マンス』は別府市内で開催される、誰もが参加できる市民文化祭です。2010年から始まり、今年で12回目を迎えます。昨年に引き続き本年もオンラインを活用した企画も募集し、県外や海外からの参加も含め、110組を超えるプログラム企画者の登録がありました。

- 会期：2021年11月20日(土)～2022年1月23日(日)
- 会場：別府市内各所およびオンライン
- 時間・料金：プログラムにより異なる
- 主催：混浴温泉世界実行委員会

### [ 新型コロナウイルス感染予防対策実施について ]

大分県および別府市のガイドラインに従い、感染症対策をおこなったうえで開催いたします。感染状況により、やむを得ず中止もしくはスケジュールを変更する場合があります。入場いただける方の地域を一部制限する場合がございます。

#### メディアお問合せ先

『in BEPPU』 PR事務局（株式会社ハウ内）  
 TEL：03-5414-6405  
 E-mail：pressrelease@how-pr.co.jp

#### 混浴温泉世界実行委員会 事務局

TEL：0977-22-3560  
 WEBSITE：https://inbeppu.com